

Rozhodnutie je právoplatné,  
dňom 17.6.2005  
Najvyšší súd Slovenskej  
republiky Bratislava

## Rozhodnutie

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako disciplinárny súd v senáte zloženom z predsedu JUDr. Karola Kučeru a sudcov JUDr. Anny Pikulovej a JUDr. Milana Hrbeka v disciplinárnej veci vedenej proti JUDr. R. [REDACTED] J. [REDACTED], sudcovi Okresného súdu [REDACTED], na ústnom pojednávaní dňa 11. novembra 2004, takto

### rozhodol:

JUDr. R. [REDACTED] J. [REDACTED], nar. [REDACTED], bytom v [REDACTED], sudca Okresného súdu v Považskej Bystrici sa podľa § 129 ods. 4 zákona č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a prísediacich a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon o sudcoch“)

### oslobodzuj e

spod návrhu na začatie disciplinárneho konania pre závažné disciplinárne previnenie podľa § 116 ods. 1 písm. b/ v spojení s ods. 2 písm. b/ Zákona o sudcoch, ktorého sa mal dopustiť tak, že

1. postupoval v konaniach vedených na Okresnom súde Považská Bystrica pod č.k. 7 C 475/02 a č.k. 7 C 82/03, najmä pri

- rozhodovaní o návrhu navrhovateľa P. [REDACTED] M. [REDACTED], právne zastúpeného advokátom JUDr. D. [REDACTED] D. [REDACTED] proti odporcovi A. [REDACTED] D. [REDACTED] za vedľajšieho účastníctva S. [REDACTED] k. [REDACTED] a.s. B. [REDACTED] o náhradu škody z ublíženia na zdraví a vydání rozsudku č.k. 7 C 475/02-24 z 25.11.2002, ktorým rozhodol, že odporca A. [REDACTED] D. [REDACTED] je povinný zaplatiť navrhovateľovi P. [REDACTED]

M [redacted] sumu 2.274.733,- Sk a trovy konania 95.150,- Sk na účet právneho zástupcu navrhovateľa, advokáta JUDr. D [redacted] D [redacted] keď rozhodol rozsudkom na základe uznania nároku napriek tomu, že neboli splnené procesnoprávne, ani hmotnoprávne podmienky pre jeho vydanie,

- vysporiadaní sa s oznámením vedľajšieho účastníka konania 7 C 82/03 A [redacted] - S [redacted] a.s. B [redacted] (správne by mal byť vedľajší účastník označený ako S [redacted] k [redacted], [redacted] zast. A [redacted] - S [redacted] a.s., [redacted], na čo vedľajší účastník upozornil súd podaním doručeným súdu 13.6.2003) o podanom trestnom oznámení, obsahujúcom skutočnosti nasvedčujúce tomu, že bol spáchaný trestný čin poisťovacieho podvodu, adresovanom Okresnej prokuratúre v Považskej Bystrici (č.l. 45 v spise Okresného súdu Považská Bystrica č.k. 7 C 82/03) a oznámením, že v predmetnej veci už orgány činné v trestnom konaní, konkrétne Krajský úrad justičnej polície v Trenčíne vedú trestné konanie pod značkou DRN 51/Kp-Mk-2003 (vyjadrenie zástupcu vedľajšieho účastníka na č.l. 50 v spise Okresného súdu Považská Bystrica č.k. 7 C 82/03, strana 3 zápisnice o pojednávaní z 15.12.2003) a následnou žiadosťou o prerušenie konania do skončenia trestného konania s poukazom na ustanovenia § 109 Občianskeho súdneho poriadku, keď napriek skutočnosti, že trestné oznámenie obsahovalo tvrdenia spochybňujúce zákonnosť a výšku nárokov uplatňovaných v konaní č.k. 7 C 82/03 a vedľajší účastník konania uviedol, že sa na jeho podklade začalo trestné stíhanie, konanie neprerušil

2. nedovolil zástupcovi vedľajšieho účastníka konania č.k. 7 C 82/03 zachytávať priebeh pojednávania na diktafón a do zápisnice o pojednávaní Okresného súdu Považská Bystrica z 15.12.2003 vyhlásil uznesenie, že neprípúšťa, aby vedľajší účastník priebeh konania nahrával na zvukový záznam,

### pretože

tieto skutky nie sú závažným disciplinárnym previnením, ani disciplinárnym previnením.

### Odôvodnenie:

Podpredseda vlády a minister spravodlivosti Slovenskej republiky podal dňa 19.3.2004 na disciplinárny súd návrh na začatie disciplinárneho konania proti sudcovi Okresného súdu [REDAKOVANÉ] JUDr. R. [REDAKOVANÉ] J. [REDAKOVANÉ] za závažné disciplinárne previnenie podľa ustanovenia § 116 ods. 1 písm. b/ v spojení s ods. 2 písm. b. Zákona o sudcoch, ktorého sa mal dopustiť skutkami uvedenými vo výroku tohto rozhodnutia. Podľa tvrdenia navrhovateľa, sudca postupoval v konaniach vedených na Okresnom súde [REDAKOVANÉ] pod sp.zn. 7 C 475/02 a sp.zn. 7 C 82/03 tak, že svojím správaním vzbudil oprávnenú pochybnosť a dôvodnú obavu o nedostatku záruk pre objektívne a nestranné rozhodovanie súdu. V konaní vedenom pod sp.zn. 7 C 82/03 nedovolil zástupcovi vedľajšieho účastníka zachytávať priebeh pojednávania na diktafón a do zápisnice o pojednávaní Okresného súdu [REDAKOVANÉ] zo dňa 15.12.2003 vyhlásil uznesenie, že nepripúšťa, aby vedľajší účastník priebeh konania nahrával na zvukový záznam, z čoho vyplýva, že konal v rozpore s platnými právnymi predpismi tým, že prekročil zákonom ustanovené možnosti obmedzenia práva na prijímanie informácií priznaného Ústavou Slovenskej republiky. Preto navrhol, aby disciplinárny súd uznal sudcu vinným zo spáchania závažného disciplinárneho previnenia a uložil mu disciplinárne opatrenie podľa § 117 ods. 5 písm. c/ Zákona o sudcoch, a to odvolanie z funkcie sudcu.

Sudca JUDr. R. [REDAKOVANÉ] J. [REDAKOVANÉ] vo svojom písomnom vyjadrení k návrhu nesúhlasil s návrhom na začatie disciplinárneho konania s tým, že žiadneho disciplinárneho previnenia, a už vôbec nie závažného, sa nedopustil a navrhovateľ vo svojom návrhu neuviedol a nezdôvodnil, v čom sa vidí jeho zvýšená škodlivosť a v čom takáto škodlivosť spočíva. Podľa jeho názoru, navrhovateľ podal návrh na začatie disciplinárneho konania za jeho rozhodovaciu činnosť, a to aj napriek skutočnosti, že podľa ustanovenia § 29a ods. 1 Zákona o sudcoch za rozhodovanie nemožno sudcu, ani prísediaceho stíhať. Poprel tiež tvrdenie navrhovateľa uvedené v návrhu, že rozhodnutie o nepripustení nahrávania priebehu pojednávania na zvukový záznam urobil bez následného uvedenia dôvodu. Toto tvrdenie navrhovateľa je založené len na jednostrannom informovaní bez toho, aby mu bola daná možnosť sa k celej veci čo len písomne vyjadriť. Na záver svojho písomného vyjadrenia sudca dodal, že funkciu sudcu vykonáva od 2.7.1993 a za uvedenú dobu nebolo voči nemu začaté disciplinárne konanie a ani nikdy nebol upozorňovaný na nedostatky v jeho rozhodovacej alebo inej činnosti súvisiacej s výkonom funkcie sudcu. Poukázal i na Uznesenie Súdnej rady Slovenskej republiky č. 402 zo dňa 23.4.2004, ktorým Súdna rada Slovenskej republiky zrušila rozhodnutie ministra spravodlivosti Slovenskej republiky o dočasnom pozastavení jeho výkonu funkcie sudcu Okresného súdu v Považskej Bystrici, Navrhol preto, aby ho

disciplinárny súd spod návrhu na začatie disciplinárneho konania podľa § 129 ods. 4 Zákona o sudcoch oslobodil.

Disciplinárny súd po prejednaní veci na ústnom pojednávaní, na ktorom vykonal dokazovanie výsluchom navrhovateľa, sudcu JUDr. R [REDACTED] J [REDACTED], jeho obhajcu, svedkov JUDr. D [REDACTED] D [REDACTED], JUDr. R [REDACTED] N [REDACTED], P [REDACTED] M [REDACTED], D [REDACTED] M [REDACTED] a listinami pripojenými k návrhu – písomným vyjadrením sudcu zo dňa 15.5.2004, Uznesením Súdnej rady SR č. 402 zo dňa 23.4.2004, Rozhodnutím o dočasnom pozastavení výkonu funkcie sudcu č. 5346/2004 zo dňa 23.3.2004, Uznesením KS v Trenčíne č.k. 4 Co 492/02 zo dňa 28.2.2003, hodnoteniami JUDr. R [REDACTED] J [REDACTED], spisom OS v Považskej Bystrici sp.zn. 7 C 475/02 č.l. 1-71, spisom OS v Považskej Bystrici sp.zn. 7 C 82/03 č.l. 1-100, najmä zápisnicou z pojednávania na č.l. 49-51 p.v., dospel k záveru, že označené skutky nie sú závažným disciplinárnym previnením, ani disciplinárnym previnením.

Podľa § 30 ods. 2 písm. e/ Zákona o sudcoch, v záujme záruky nezávislosti a nestrannosti výkonu sudcovskej funkcie je sudca povinný najmä dbať svojim správaním na to, aby jeho nestrannosť nebola dôvodne spochybňovaná.

Podľa § 30 ods. 4 citovaného zákona, sudca je povinný vykonávať svoje povinnosti svedomito.

Podľa § 116 ods. 1 písm. b/ citovaného zákona, disciplinárnym previnením je správanie, ktoré vzbudzuje oprávnené pochybnosti o nezávislosti a nestrannosti sudcu pri rozhodovaní, o nezaujatosti sudcu voči účastníkom konania a o úsilí ukončiť súdne konanie spravodlivo a bez zbytočných prietáhov.

Podľa § 116 ods. 2 písm. b/ citovaného zákona, závažným disciplinárnym previnením je konanie uvedené v odseku 1, okrem konania uvedeného v písmenách c/ a d/, ak vzhľadom na povahu porušenej povinnosti, spôsob konania, mieru zavinenia, opakovanie alebo iné prítiažujúce okolnosti je jeho škodlivosť zvýšená.

Podľa § 129 ods. 4 citovaného zákona, ak disciplinárny senát dôjde k záveru, že sa sudca disciplinárneho previnenia alebo priestupku nedopustil alebo že mu nemožno disciplinárne previnenie alebo priestupok preukázať, sudcu oslobodí.

Z vykonaného dokazovania disciplinárny súd zistil a mal preukázané, pokiaľ sa týka skutku uvedeného pod bodom 1/ návrhu na začatie

disciplinárneho konania, že sudca v konaní vedenom na Okresnom súde v Považskej Bystrici pod sp.zn. 7 C 475/02 vydal dňa 25.11.2002 rozsudok pod č.k. 7 C 475/02-24, proti ktorému podal vedľajší účastník na strane odporcu v zákonnej 15-dňovej lehote odvolanie. Z odôvodnenia rozsudku vyplynulo, že odporca uznal pred súdom nárok uplatnený žalobou podľa § 153a ods. 1 O.s.p. Krajský súd v Trenčíne ako súd odvolací uznesením č.k. 5 Co 170/03-44 zo dňa 27.6.2003 zrušil vyššie citovaný rozsudok súdu I. stupňa a vec mu vrátil na ďalšie konanie. Z odôvodnenia uznesenia vyplynulo, že v danej veci neboli splnené podmienky na vydanie rozsudku pre uznanie, súd vydal rozsudok pre uznanie a z toho dôvodu ani nevykonal žiadne dokazovanie na preukázanie výšky škody. Sudca, viazaný právnym názorom odvolacieho súdu, v konaní ďalej pokračoval vykonávaním dokazovania, až do 12.7.2004, kedy mu predseda Okresného súdu v [REDAKOVANÉ] opatrením Spr. 549/04 odňal túto vec a táto bola pridelená náhodným výberom inému sudcovi. Z dôvodov tohto opatrenia vyplynulo, že sudca podal sám predsedovi okresného súdu návrh na vylúčenie z prejednávania a rozhodnutia veci z dôvodu, že na návrh ministra spravodlivosti SR bolo proti nemu začaté disciplinárne konanie. Krajský súd v Trenčíne uznesením č.k. 5 NcC 14/04-65 zo dňa 17.6.2004 rozhodol, že sudca JUDr. R. [REDAKOVANÉ] J. [REDAKOVANÉ] je vylúčený z prejednávania a rozhodovania veci vedenej na Okresnom súde v Považskej Bystrici pod sp.zn. 7 C 475/02.

Ďalej disciplinárny súd zistil a mal preukázané, že v konaní vedenom na Okresnom súde v [REDAKOVANÉ] pod sp.zn. 7 C 82/03 na pojednávaní dňa 15.12.2003 zástupca vedľajšieho účastníka predložil na založenie do spisu „Trestné oznámenie“ adresované Okresnej prokuratúre v Považskej Bystrici datované 12.12.2003 (č.l. 45-48 spisu 7 C 82/03) a do zápisnice uviedol, že orgány činné v trestnom konaní už v predmetnej veci vedú trestné konanie konkrétne pod značkou DRN 51/Kp-Mk-2003 na Krajskom úrade justičnej polície Trenčín. Navrhol preto, aby súd konanie podľa § 109 O.s.p. prerušil až do skončenia trestného konania. Sudca o tomto návrhu nerozhodol a vyhlásil uznesenie, na základe ktorého odročil pojednávanie na 16.12.2003 o 13.00 hod. za účelom vyhlásenia rozsudku. Ešte dňa 15.12.2003 však vedľajší účastník vzniesol telefaxovým podaním námietky zaujatosti voči sudcovi, ktoré podanie bolo v origináli doručené do spisu dňa 16.12.2003. Na pojednávaní dňa 16.12.2003 sudca vyhlásil uznesenie, že pojednávanie odročuje na neurčito s tým, že vec bude predložená Krajskému súde v Trenčíne z dôvodu vznesenia námietky zaujatosti. Krajský súd v Trenčíne ako súd odvolací uznesením č.k. 17 NcC 48/03-74 zo dňa 14.1.2004 rozhodol, že sudca JUDr. R. [REDAKOVANÉ] J. [REDAKOVANÉ] nie je vylúčený z prejednávania a rozhodovania veci vedenej pod sp.zn. 7 C 82/03. Odvolací súd svoje uznesenie zdôvodnil tým, že len subjektívny názor účastníka, že sudca je voči nemu zaujatý ešte nedáva možnosť vylúčenia sudcu z prejednávania a rozhodovania veci. Pokiaľ ide o skutočnosti uvádzané vedľajším účastníkom vo vznesenej námietke zaujatosti, tieto sa týkajú spôsobu

